

史上最大規模人口遷徙如何改造中國？

# 進城來 十億民工

Tom Miller 唐米樂 著 譚天 譯

決定中國未來的關鍵，就在城鎮化！

## CHINA'S URBAN BILLION

The Story Behind the Biggest Migration in Human History

西元二〇〇〇之後，中國城市每年約增加一個澳洲的人口。  
到了二〇三〇年，中國城市人口將高達十億，地球上每八個人就有一個住在中國城市裡。  
城市人的收入與消費是農村人的三至四倍。據估計，這個過程將帶來至少一百兆台幣的商機……

然而，在農村轉型為城市的過程中，每年約有三百萬中國農民失去他們賴以為生的土地，  
其中不乏官商勾結導致的惡意兼併。每年十八萬起群眾抗爭事件當中，有六成因此而起……



從2010年的廣東烏坎群眾抗暴事件，到薄熙來下台、甫落幕不久的十八大，以及經常被西方媒體嘲諷的鬼城的出現，「城鎮化」是理解中國政治社會發展的關鍵詞。

爲了求生與致富，從1980年代開始，已有五億民工從傳統農村進入北京、上海，乃至於涪陵、臨沂、鄭州、鄂爾多斯等二、三線大都市，也引發了無數棘手的政治、經濟、財政、環保危機。

本書作者唐米樂指出，城鎮化不良可能導致九大弊病：

- ★ 城市土地利用失衡引發房價飆漲。
- ★ 巨量人口與車輛將癱瘓城市交通。
- ★ 中國經濟因農村消費不足而停滯。
- ★ 肆意擴張的城市將併吞中國有限的耕地。
- ★ 官商勾結土地兼併造成百萬農民流離失所。
- ★ 空氣汙染瀰漫人口超過百萬、千萬的大城。
- ★ 無數外觀毫無美感、樣式千篇一律的冰冷城市。
- ★ 僵化的戶口制度導致極度的社會不公與階級歧視。
- ★ 地方政府因為無力承擔城市居民的社會福利而破產。

然而，基於經濟、環保、國家安全等種種因素，鼓勵農村人口進城仍是中共官方既定的政策目標。他們希望能在將城鎮化比率繼續推高，使城市人口達到十億之衆。高教育、高收入、高消費的十億城市人口，會是中國穩定與前進的力量。

中國已經創造了不可思議的經濟奇蹟。但既有的發展模式已經走到盡頭。中國必須改革。改革能否成功，決定了未來中國的命運。

## CHINA'S URBAN BILLION

The Story Behind the Biggest Migration in Human History

★ 中國城市飆速發展，台灣該怎麼看？——三篇精采推薦序，不同視角，多元思考。

樂觀：「高薪工作向大陸主要城市集中是歷史性的、無可扭轉的趨勢。台灣人到大陸找工作的現象將會愈來愈普遍。」——包淳亮，中國科技大學助理教授，著有《自由的兩岸關係》。

省思：「拆遷、瘋狂的城市化等問題為何會發生？改變的可能性又在那裡？貧富差距與社會矛盾已達到臨界點，稍有不慎，星星之火可以燎原。」——李政亮，曾任天津南開大學副教授，著有《拆哪，我在這樣的中國》。

存疑：「中國對城市發展反思還不夠，城市真的是我們唯一的選擇嗎？」——李展鵬，任教於澳門大學，著有《在世界邊緣遇見澳門》。



00320

9 789863 440376

ISBN 978-986-344-037-6 RL4072 NT\$320 HK\$107  
Rye Field Publications, A division of cité Publishing Ltd.

麥田出版



城邦讀書花園

推薦序一 十億中流時代即將來臨！／包淳亮

推薦序二 從《十億民工進城來》開始思考中國的改革之路／李政亮

推薦序三 城市是中國唯一的選擇嗎？／李展鵬

謝辭

中國城市地圖

前言 人類史上最大規模的遷徙

令人嘆為觀止的轉型

本書提要

第一章 民工的處境：推動中國城鎮化的勞苦大軍

北京的七百萬民工

還有兩億五千萬

民工之鄉

民工的世代交替

中國為什麼沒有貧民窟？

為民工蓋更多的房子

中國城市側寫（一）：八家村的拆除

中國城市側寫（二）：孩子的學校被關了

## 第二章 戶口系統：中國式種族隔離

人鼠相伴的重慶十八梯

戶口系統是一堵看不見的牆

改革的先聲——石家莊與鄭州的經驗

一個更有彈性的社會安全系統

解除看不見的枷鎖

中國城市側寫（三）：蔡安興的京城悲歌

薄熙來與重慶模式

讓一千萬農民穿上襯衫

建三千六百萬間新房

揠苗助長的改革即將引發危機？

中國城市側寫（四）：渝長江進城記

中國城市側寫（五）：蛻變中的江城



第三章 土地改革該何去何從？

官商勾結與土地兼併——烏坎圍城的真相  
集體農場與大饑荒

土地改革的里程碑——第十七屆三中全會

中國城市側寫（六）：目標是每個農民都有一公頃農地

土地指標——汶川大地震後成都的大膽嘗試

地票——重慶彭水的大成功？

第三次土地改革——讓農民們直接享有土地價值

中國城市側寫（七）：傳統農業的凋零

第四章 城市發展：從開發特區到超級城市

「巨型城市」的誕生

失控的經濟開發區

狂飆的房價

雙軌制的城市發展路線——分散與集中併行

超級都會帶的雛型——上海與廣州

中國城市側寫（八）：城市分級指標

中國城市側寫（九）：地方政府的財政白手套

「西部大開發」的發電機——成都與武漢

成都——不甘落寞的內陸大城

中國城市側寫（十）：在廢墟中重建

武漢——九省通衢的人口壓力

中國城市側寫（十一）：漢水旁的甜蜜之家

## 第五章 沙漠中的鬼城：中國式造城的虛與實

鄂爾多斯的黃粱夢？

在中國，規模比效率更重要

鬼城終將復活

「建了，再逼他們來」

為什麼中國城市這麼醜陋？

由上而下的城市發展規劃

中國城市側寫（十二）：地鐵是窮人的交通工具？

中國城市側寫（十三）：北京城郊的富豪樂園

綠化——集中更環保

中國城市側寫（十四）：杭州：傳統與商機的結合

中國城市側寫（十五）：天津：在歷史餘暉中重生

中國城市側寫（十六）：鄭州：需要用心體會的另一面

## 第六章 十億個錢包：城市消費階級的興起

大鄆山的新年市集——「農民如果不需要，就不會買」

擴大民間消費

讓民工富起來

「消費中國」的出現

目標：三級城市！

中國城市側寫（十七）：省吃儉用不浪費

中國城市側寫（十八）：全北京最便宜的檯球廳

## 結論 城市的文明化